



英國中文學校聯會會訊

UK Federation of Chinese Schools Newsletter

Website: www.ukfcs.info

Registered Charity No. 1061197
Company Limited by Guarantee Reg. No. 3149791

目錄

會長的話	1
秘書處消息	2
文康組活動	5
教育委員會消息	12
籌款委員會消息	16
<u>供稿</u>	
劉凱旋	
秘書處	
黃慧麗	
Jenny Wan	
唐海燕	
Weijin Chen	
教育委員會	

會長的話

今年三月底聯會在華威大學成功舉辦了第二十一屆師資培訓研討會，與會的各位教師反應熱烈，一致認為今年的培訓班內容新穎，實用。特別是關於中學會考的小組討論，獲益不少。在此向教育委員會致謝。



聯會第二十二屆週年大會也於三月二十八日如期舉行。米頓堅斯中文學校的何永沛博士連任教育委員會主席。本屆還有兩位新理事當選，分別是北愛爾蘭中文學校的鄭慧如博士和當卡士打中文學校的溫惠宜女士，理事會熱烈歡迎她們加入。（新理事及職位見另頁），此外，大會還宣佈了聯會新的名譽贊助人謝錦霞女士（MBE），謝女士是資深的華裔社區活動領袖，一向致力於華人協會的各項公益事業，對於她的鼎力支持，我們倍感榮幸並衷心地感謝。

參加會議的還有聯會與金史密斯學院合辦的社區語言教學證書培訓的十二位老師。這個課程將於七月結束。

聯會驚聞本會前名譽贊助人黃麗松教授於四月八日在伯明翰辭世的消息，理事會同仁深感悲痛並表示哀悼，並代表全體會員們向黃教授的家屬致以深切的慰問。

今年的文藝匯演在南部地區順利舉行，盛況空前。感謝文康組各位工作人員精心策劃，及各位贊助人士的大力支持，希望明年有更多學校參與演出。聯會舉辦的寫作故事比賽也圓滿結束了，所收到的參賽作品，構思巧妙，匠心獨具，此次活動得到多個學校的支持和鼓勵，文康組倍感欣慰與鼓舞。希望各會員學校繼續踴躍參加。

另外，聯會的新課本，《齊來學中文》第六冊就要出版了！請各位會員學校留意並及時訂購。

祝暑期快樂！

會長劉凱旋

秘書處消息

前聯會名譽贊助人黃麗松教授訃聞

聯會名譽贊助人黃麗松教授於四月八日在英國伯明翰辭世，享年九十四歲。理事會同仁表示哀悼黃教授畢業於香港大學及英國牛津大學。曾任馬來亞大學化學系教授。後來更成為新加坡南洋大學的副校長。除此以外，也曾任香港大學及汕頭大學副校長一職。黃教授對公共事務也作出了很多貢獻，特別是在香

港期間，極受各界人仕尊敬；並受英女王獎勵。黃教授自退休後，自1994年一直定居伯明翰市。黃教授一生從事研究及教育工作，是知名的學者，在教育界享有盛譽。雖然退休，仍關心教育工作，對中文教育甚感興趣。本會十分榮幸得到黃教授答允為贊助人，並感謝他的鼓舞和指導。聯會痛失一位良師誠是難以彌補的損失。理事會對黃教授的辭世表示哀悼，並謹代表全體會員們向黃教授的家屬致以深切慰問。

理事會理事名單 2015

President 會長	Mr. David Lau 劉凱旋先生
Secretary 秘書	Mrs. Mai Sim Merry 樂林美嬋女士
Membership Secretary 財政及會員秘書	Ms. Emy Chung 鍾燕媚女士
Treasurer 財務	Ms. Emy Chung 鍾燕媚女士
Chair of Education Committee 教育委員會主席	Dr. Jack Ho 何永沛博士
Chair of Cultural & Recreational Committee 文康委員會主席	Mrs. Crystal Huili Townson 黃慧麗女士
Cultural & Recreational Committee Member 文康委員會委員	Ms. Yvonne Leung 梁敏兒女士
Chair of Youth Sub-Committee 青少年委員會主席	Dr. Huiru (Jane) Zheng 鄭慧如博士
Deputy Chair of Youth Sub-Committee 青少年委員會副主席	Ms Daphne Liu 溫惠宜女士
Chair of Sales and Marketing Sub-Committee 營銷委員會主席	Ms Jin Dong 董瑾女士

Lady Katy Tse Blair
謝錦霞女士 MBE 致詞

I want to thank all of you, in particular, the Board of Trustees, for inviting me to serve as Patron of the Federation. I am humbled that you have placed your faith and trust in me. I see it as recognition of my longstanding work and role in promoting Chinese education and culture amongst the Chinese and wider community over the past 30 years. I can assure you that I do not take the Patron's position lightly. I am confident that the Board of Trustees and I will endeavour to represent this remarkably successful Organisation, the hard-working teachers and outstanding students. I am sincerely thankful to everybody for your kind support and allowing me to be a part of a great Team.



With warmest wishes,

大家好，首先我要感謝各位，特別是理事會的全体理事邀請我擔任英國中文學校聯會的榮譽贊助人。對於理事會劉凱旋會長及全體理事對我的信賴和重託使我感到受寵若驚。這是因為過去三十多年來，在華人和其他各個社團間積極推動中文教育和中華傳統文化長期工作身份的認可。再次是，我可以向大家保證，對於接受贊助人這個職位將克盡厥職不會掉以輕心。我相信，理事會和全體理事將會竭盡全力，我們是代表一個非常成功的組織，是辛勤工作的老師們和優秀的學生們的模範。最後，本人真誠地感謝大家的盛情支持及讓我成為英國中文學校聯會精英團隊的成員之一。

祝步步高升，再創輝煌，
萬事順利，羊年大吉！

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Katy Tse Blair'.

Lady Katy Tse Blair
謝錦霞女士 MBE

(秘書處)

文康組活動

二零一五年三月八日，聯會在倫敦舉辦了一場精采的文藝匯演。當天，多間倫敦及附近地區的會員學校參加了比賽，參賽選手的水平相當之高，最終由和景中文學校取得全場總冠軍。

三月底，聯會中文也組織了中文寫作比賽，比賽結果請看另頁，也可在聯會網頁查看。並祝賀所有得獎學生和感謝會員學校的積極參與。

此後，文康組還會舉辦各文化康樂活動及比賽，敬請大家留意：

- 學生朗讀比賽 - 將於 2015 年 5 月舉行。

各項活動詳情將於稍後寄函到各會員學校，敬希垂注並繼續留意聯會網站訊息。懇請各會員學校校長們及老師們協助、支持及鼓勵學生積極參與。

中國武術組

冠軍：倫敦普通話簡體字學校
亞軍：和景中文學校

舞蹈組

冠軍：倫敦哈勞中文學校
亞軍：和景中文學校

歌唱組

冠軍：和景中文學校
亞軍：倫敦培英華文學校
季軍：白金漢郡中文學校
優異獎：倫敦哈勞中文學校

樂器組

冠軍：倫敦培英華文學校
亞軍：米頓堅斯中文學校

話劇組

優異獎：倫敦培英華文學校

全場總冠軍學校：和景中文學校

文康委員會主席
黃慧麗供稿

英國中文學校聯會文藝匯演完滿落幕

3月8日，由英國中文學校聯會（UKFCS）主辦的英國中文學校文藝匯演在倫敦



完美落幕。中國駐英大使館李輝參贊出席並致詞，對這次活動給予了高度讚賞。當天蒞臨現場的嘉賓還有英國中文教育促進會會長伍善雄 MBE 太平紳士，Lady Blair 謝錦霞 MBE 女士，文展強會計師樓周嬋女士等。



包括唱歌、舞蹈、樂器演奏、話劇和武術等五大項，以及書法比賽和賀年卡設計比賽的頒獎典禮。另外還有其他主流學校及華人中心參加演出。



評判團由資深媒體，教育及文化界的專業人士組成，包括倫敦國際廣播電台普通話節目主持人古柏蕙小姐、黃土劇院監製主任 Ms Kumiko Mendl 和倫敦京昆研習社李惠馨女士。評審們對當天的表演給予了高度的評價，並希望明年有更多的學校和學生能夠參與演出。

參加這次文藝匯演的有和景中文學校、倫敦培英華文學校、倫敦哈勞中文學校、白金漢郡中文學校、米頓堅斯中文學校和倫敦普通話簡體字中文學校等六所英國南部的中文學校。文藝匯演內容

當天的文藝表演精彩紛呈，亮點頻頻。台下的觀眾反映熱烈，掌



聲，吶喊聲不斷。選手們秉承“友誼第一，比賽第二”的優先傳統，賽出了道德風尚，賽出了團結友誼，賽出了個性風采！經過一輪緊張的角逐，唱歌、舞蹈、樂器演奏、話劇和武術的冠軍分別由和景中文學校、倫敦培英華文學校、倫敦哈勞中文學校及倫敦普通話簡體字中文學校奪得。而和景中文學校發揮出色，奪得了全場總冠軍。

英國中文學校聯會每年都會舉辦各項文娛康樂活動，藉此來提高學生學習中文和對中華文化的興趣，傳承和弘揚中國文化。今年還有其他的活動，希望各校繼續擁躍參加。

Jenny Wan

2015 英國中文學校聯會中文作文比賽結果			
初級組 Junior Group		學校 School	參賽結果 Result
獲獎學生名單			
郭嘉瑛	Jia Ying Guo	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School	第一名 1st
希智聰	Adam Haines	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School	第一名 1st
吳启弘	Alex Qi Hong Goh	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School	第二名 2nd
駱映夢	Michelle Luo	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School	第二名 2nd
何志豪		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association	第三名 3rd
陳子萱	Lily Chen	和景中文學校 Woking Chinese School	第三名 3rd
參賽學生名單			

陳琳	Esther Chen	利茲中文學校 Leeds Chinese School
王俊鴻		和景中文學校 Woking Chinese School
曹苏菲	Sophie Josce Lynne	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School
林欣怡	Lisa Lin	偉盧華人協會中文學校 W.C.A. Chinese School
汪奕添	Timothy Wong	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School
曹婷欣	Ada Cao	偉盧華人協會中文學校 W.C.A. Chinese School
刘宝仪	Bonnie Liu	偉盧華人協會中文學校 W.C.A. Chinese School
	Lily Brown	和景中文學校 Woking Chinese School
陈睿翁		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
邓伟杰		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
林明坚	Ming Jian Lin	利茲中文學校 Leeds Chinese School
林安心	Amanda Lin	利茲中文學校 Leeds Chinese School
廖希文	Penny Liu	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School
鄭贊希	Aaron Jaan Hei Cheng	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School
吴比伦	Louie Wu	南安普頓中文學校 Southampton Chinese School
張文靜	Connie Man Ching Cheung	伯明翰文化語言學校 Birmingham Culture and Language School
刘艺涵	Grace Liu	Bramote Hills Primary School

蔡錦文	Emmanovil Agapakis	伯明翰文化語言學校 Birmingham Culture and Language School	
侯浩然		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	
張文慧	Celelia Man Wai Cheung	伯明翰文化語言學校 Birmingham Culture and Language School	
陈诗婷	Shi Ting Chen	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School	
中級組 Group	Intermediate	學校 School	參賽結果 Result
獲獎學生名單			
莫栢豪	Adam Pat Ho Mok	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	第一名 1st
郭善瑜	Venetia Kwok	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	第一名 1st
鄒穎欣	Chloe Chow	利茲中文學校 Leeds Chinese School	第二名 2nd
文雅麗	Firmina Mendonca	利茲中文學校 Leeds Chinese School	第三名 3rd
參賽學生名單			
盈平	Rebecca Johnny	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School	
秦川		伯明翰華聯社中文學校 (Overseas Chinese Association)	
吳雨伦	Sophie Wu	南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	
林心怡		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	
杨紫琪	Emma Yang	南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	
	Jasmine Westlake	南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	

賴泳沖	Nathan Lai	伯明翰文化語言學校 Birmingham Culture and Language School	
劉佩儀	Ivy Pei Yee Lau	伯明翰文化語言學校 Birmingham Culture and Language School	
乐祺荣	Kiran Merry	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School	
汪奕乐	Luke Wong	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School	
高級組	Senior Group	學校 School	參賽結果 Result
獲獎學生名單			
王雨嘉		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	第一名 1st
杜有明		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association	第二名 2nd
詹其晝		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association	第二名 2nd
王梦璇		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School	第三名 3rd
曾凱妍	Hoi Yen Tsang	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School	第三名 3rd
參賽學生名單			
郭善婷	Kristy Kwok	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	
劉宇	Yu Lau	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School	
张晓敏	Xiao Min Zhang	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School	

吳家勇		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
刘慧欣		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
余珏沂		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
许鑫		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School
庞坤		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School
文燕玲		南安普頓中文學校 Southampton Chinese School
郑双莹	Kelly Zheng	白金漢郡中文學校 Buckinghamshire Chinese School
石小蓉		伯明翰華聯社中文學校 Overseas Chinese Association
张润	Run Zhang	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School
朱杰妮	Jenny Zhu	倫敦普通話簡體字學校 London Mandarin School
	Chloe Chung	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School
彭卓權	Declan Pang	利茲中文學校 Leeds Chinese School
文子恩	G Yan Nicole Man	倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School

師資培訓研討會



剛過去的四月,聯會舉辦了第二十一屆教師培訓研討會,今年選址於華威大學舉行。參加者來自二十五間學校,加上工作人員和講者,有八十五位之眾,至星期日下午四時完滿結束。

今年的主題是**框外思考-新的教學方法和學習**。旨在說明新的學習模式,在課堂上達到更完美的效果。研討會一共有兩個專題講座和十多個工作坊,並且有聯會和其它六間教材經銷商在會場裏展覽中文書籍和軟件。

專題講座慶幸邀請倫敦大學金史密斯學院高級講師 Jim Anderson

博士主講有關學生在社區語言課堂對文化的不同反應,和電子故事創作對學習中文的良好效果,極受老師之好評。



工作坊中包括三個有關 Edexcel GCSE 和 A-Level 中文考試的講座。今年邀請了資深的**周孟玲老師**為 A-Level 教師詳細講解考試之要求。而 GCSE 的工作坊由李宋小萍老師與參加者分享他們的教學心得、所用教材、如何指導考生應付考試、針對回答試題之技巧等等,並且把考試形式的各項重點和細節詳細解說,還有舉例加以輔助,解決了老師們的疑問。

在一整天聚精會神地上課,飽嚙豐富晚餐後,學員在舞蹈老師 April Tam 和彭佩芳老師指導下學習不同的舞姿,為在場的參加者帶來既輕鬆又愉快之餘興節目。



翌日,在教學技能探討方面,研討會提供的工作坊,大多數老師認為學到了不少新知識,亦同時交上了新朋友。研討會的講稿和在這兩天拍攝了的照片,現在可以從聯會網站的教材資料庫下載 (<http://www.ukfcs.info>)。登入教材資料庫需要用戶名和密碼;欲知詳情,請向貴校的聯會會員代表查問

教育委員會供稿

聯會齊來學中文課本修訂



自二零零八年齊來學中文的基礎課本出版後,至今已有八年之久。其間每年有新的一冊陸續問世,現在有不少的學生和教師使用。現在整套教材已經完成,當中可能會有不完善之處,希望曾經使用過這一套書的教師們,把不對的地方,

一一告訴聯會的教材編寫小組，以便修正，讓它們更臻完美。詳細修改的內容可以郵寄 education@ukfcs.info。謝謝!

教育委員會教材編寫小組供稿

師資培訓研討會感想

我作為一名剛剛走入教師行列的 GOLDSMITH 大學的學生來說，能參加這次由英國中文學校聯會舉辦的第二十一屆教師研討會我感到非常榮幸。這屆教師研討會內容豐富，形式新穎。它讓我們中外老師們能聚集在一起相互交流，共同學習，吸取經驗，取長補短。

在這次教師研討會中，我接觸到了很多優秀的中外老師和以前 GOLDSMITH 大學的前輩，其中鮑陳詠梅老師講授的 Project-based approach to teaching and learning 給我留下了很深的印象。

通過學習我明白了如何讓學生們在學習的同時更深一步的了解中國的文化，如何讓他們成為課堂上的主人，如何因材施教，提高學生們的積極性，從而讓他們真正體驗到學習漢語的樂趣。在教

學經驗方面，培訓老師 Adalgisa Serio 也給我們上了一堂繪聲繪色的課，她對傳授語言知識的熱情讓我深深的體會到她是在以藝術的眼光去對待教學，她的教學方法感染了課堂上的每一位學生。

通過這次教師研討會，我受益匪淺。它拓展了我的視野，使我對漢語教學有了一個全新認識，從而對我今後的教學工作也增添了許多信心。我希望我會學以致用，結合實際，精益求精，將所學的知識受益於學生，在將來做一名合格的中文老師。

唐海燕

Coventry Chinese School

This conference has been a very beneficial and also pleasant experience to me. I learned a lot from the lectures on a number of specific issues, such as making use of activities, organisation of group/peer work, and adoption of differentiation in teaching. The lecture by Jim-Anderson on learner interactions with culture was particularly impressive. I personally feel that the Chinese cultural background has not been sufficiently emphasised in

today's Chinese teaching. To teachers like myself who are keen to teach Chinese language within the context of Chinese culture, this lecture was stimulating and encouraging. Another lecture on linking language and festivals, given by Adalgisa Serio in Italian, was also a great one – I clearly felt her passion in teaching, and even learned some Italian words from her lecture! Overall, the conference has provided a great

opportunity for me to learn and to exchange with peers; the experience of absorbing information and knowledge from various lectures reminded me of the wonderfulness of my university life! I have to add that the social activities at the conference were also great – I, like many others, clearly enjoyed the dancing!

WeiJin Chen
Woking Chinese School

籌款委員會消息

<幸福人生>講座暨卡拉 OK 籌款晚餐會

舉辦單位：英國中文學校聯會

日期時間：2015年6月23日星期二下午五時至十時

地點：雪埠金煌庭酒樓 Wong Ting Cantonese Restaurant, 6-8
Matilda Street, Sheffield S1 4QD

講座連晚餐收費：每位£30 (65歲以上、10歲以下則每位£25)

截止訂座日期：6月16日星期二

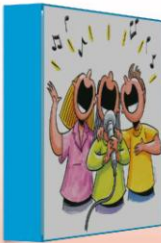
<幸福人生>講座

五至六時

主講：甘國衛先生

(香港電視藝員、佛學與粵曲講師、

<幸福美滿人生>一書作者)



卡拉 OK 贊助演唱籌款晚餐會

六至十時 (七時晚餐)

為籌募經費以資助中文教育推廣、教材製作及文康比賽等活動

欲想查詢詳情，請以下列方式聯絡：

1. 溫惠宜女士 - 晚上九時前請電 07533 490284;
2. 黃淑霞女士 - 晚上六時後請電 07855 150 376;
3. 電郵：sheffield-event-2015@ukfcs.info



英國中文學校聯會 UK Federation of Chinese Schools

Company Limited by Guarantee Reg. No. 3149791, Charity No. 1061197

Website: <http://ukfcs.info> and <http://elearn.ukfcs.info>